

31998L0099

1998.12.31.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 358/107

A TANÁCS 98/99/EK IRÁNYELVE
(1998. december 14.)

a szarvasmarhafélék és sertések Közösségen belüli kereskedelmét érintő állat-egészségügyi problémákról szóló 64/432/EGK irányelv módosításáról és naprakésszé tételéről szóló 97/12/EK irányelv módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 43. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ⁽¹⁾,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ⁽²⁾,

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ⁽³⁾,

mivel a 97/12/EK irányelv ⁽⁴⁾ elfogadása kedvezőbb jogi alapot nyújtott az állatbetegségek élő szarvasmarhafélék és sertések kereskedelme útján történő terjedésének megelőzésére szolgáló intézkedések végrehajtására;

mivel a 97/12/EK irányelv különleges követelményeket tartalmazott az állatállományok egészségügyi státusát meghatározó kritériumok további naprakésszé tételére az állományok, a régiók, és a tagállamok szintjén a szarvasmarha-gümőkórra, a szarvasmarha-brucellózisra és a szarvasmarha-leukózisra vonatkozóan; mivel e kritériumok naprakésszé tételéről 1998. január 1. előtt kellett volna határozni a Tanács részére 1997 júliusától benyújtott javaslat alapján;

mivel a szarvasmarha-gümőkórra, a szarvasmarha-brucellózisra és a szarvasmarha-leukózisra irányuló hatékony betegségfigyelő és ellenőrző programok végrehajtása szempontjából legfontosabb diagnosztikai eljárásokra vonatkozó, a Tanács által végzett felülvizsgálat a laboratóriumi vizsgálati módszerek mélyreható vizsgálatát is magában foglalta és időigényes tanácskozással járt;

mivel a naprakésszé tett ellenőrző és betegségfigyelő programok megkívánta változtatásokat nem lehet e területen rövid időn belül végrehajtani;

mivel a Közösségen belüli kereskedelemre szánt sertéseket a 97/12/EK irányelvnek megfelelően a feladás előtt nem vetik brucellózis-vizsgálat alá; mivel a tagállamok közötti kereskedelem elősegítése érdekében ezt a rendelkezést előtérbe kell helyezni;

mivel a Közösségen belüli kereskedelemben fennálló akadályok elhárítása és a rendelkezések egységes alkalmazása érdekében

az egészségügyi bizonyítványok használatával és kiállításával kapcsolatban harmonizált szabályokat kell megállapítani addig az időpontig, ameddig a tagállamoknak eleget kell tenniük a szarvasmarhafélék és sertések Közösségen belüli kereskedelmét befolyásoló egészségügyi problémákról szóló, 1964. június 26-i 64/432/EGK tanácsi irányelv ⁽⁵⁾ módosított rendelkezéseinek;

mivel a Tanács 1998. június 24-én elfogadta a 98/46/EK irányelvet, hogy módosítsa a 64/432/EGK irányelv A., D. (I. fejezet) és F. mellékletét; mivel a módosítás miatt a 97/12/EK irányelvben szereplő egyes hivatkozások megváltoztak;

mivel ezt a tényt figyelembe vették a 98/46/EK irányelv II. mellékletéhez csatolt megfelelési táblázattal; mivel a jobb érthetőség és a jogi szövegek összefüggése érdekében szükséges a megfelelő cikkekben szereplő hivatkozások kijavítása;

mivel ezért szükséges a 97/12/EK irányelv módosítása, különös tekintettel a betegségek ellenőrzésére és figyelésére vonatkozó új szabályok átültetéséhez és bevezetéséhez a tagállamok számára rendelkezésre álló időre,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 97/12/EK irányelv a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A 64/432/EGK irányelv cikkei, valamint B., C., D. (II. fejezet) és E. melléklete helyébe az ezen irányelvhez csatolt szöveg lép, az A., a D. (I. fejezet) és az F. melléklet helyébe a 98/46/EK irányelvhez csatolt szöveg lép”.

2. A 2. cikk (1) bekezdésének első mondatában a „legkésőbb 1998. július 1-jéig” szöveg helyébe a „legkésőbb 1999. július 1-jéig” szöveg lép.

3. A melléklet a következőképpen módosul:

a) A 2. cikk (2) bekezdésének módosításai:

– a d) bekezdésben az „A. I. melléklet 1., 2. és 3. pontjában” szöveg helyébe az „A. I. melléklet 1. és 2. pontjában” szöveg lép,

⁽¹⁾ HL C 217., 1998.7.11., 21. o.

⁽²⁾ HL C 313., 1998.10.12., 232. o.

⁽³⁾ 1998. szeptember 9-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

⁽⁴⁾ HL L 109., 1997.4.25., 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 121., 1964.7.29, 1977. o. A legutóbb a 98/46/EK irányelvvel (HL L 198., 1998.7.15, 22. o.) módosított irányelv.

- az e) bekezdésben az „A. I. melléklet 4., 5. és 6. bekezdése” szöveg helyébe az „A. I. melléklet. 4. és 5. pontjában” szöveg lép,
 - az f) bekezdésben az „A. II. melléklet 1., 2. és 3. pontjában” szöveg helyébe az „A. II. melléklet. 1. és 2. pontjában” szöveg lép,
 - a h) bekezdésben az „A. II. melléklet 10., 11. és 12. pontjában” szöveg helyébe az „A. II. melléklet 7., 8. és 9. pontjában” szöveg lép,
 - az i) bekezdésben az „A. II. melléklet 4., 5. és 6. pontjában” szöveg helyébe az „A. II. melléklet 4. és 5. pontjában” szöveg lép,
 - a k) bekezdésben a „D. melléklet I. fejezetének E., F. és G. részében” szöveg helyébe a „D. melléklet I. fejezetének E. és F. részében” szöveg lép;
- b) A 5. cikk módosításai:
- az (1) bekezdésben „az F. mellékletben bemutatott mintának megfelelő bizonyítvánnyal” szöveg helyébe „az F. mellékletben bemutatott 1. vagy 2. mintának bizonyítvánnyal, az adott esetnek megfelelően” szöveg lép,
 - a (2) bekezdés a) pontjában és a (2) bekezdés b) pontjában „az F. mellékletben található mintának” és az (5) bekezdésben „az F. mellékletben szereplő bizonyítványt” szövegek helyébe „az F. mellékletben meghatározott 1. vagy 2. mintával megegyező bizonyítvány, az adott esetnek megfelelően” szöveg lép,
 - a (4) bekezdésben „az F. mellékletnek megfelelő bizonyítvány D. részét” szöveg helyébe „az F. mellékletben meghatározott 1. vagy 2. mintával megegyező bizonyítvány – az adott esetnek megfelelő – C. szakaszát” szöveg lép,
 - az (5) bekezdésben zárójelben szereplő „(beleértve annak D. részét is)” szöveg helyébe a „(beleértve a C. részt)” szöveg lép.

2. cikk

Tekintettel a Közösségen belüli kereskedelemre szánt élő szarvasmarhafélék és sertések vizsgálatára és a rájuk vonatkozó bizonyítványkiállítási eljárásra a következő szabályok alkalmazandók:

1. 1999. január 1-jétől a 64/432/EGK irányelv 3. cikke (4) bekezdése második mondatának megfelelően a Közösségen belüli kereskedelemre szánt sertések feladás előtti brucellózis-vizsgálatának kötelezettsége megszűnik.

2. 1999. június 30-ig a bizonyítványoknak összhangban kell lenniük a 64/432/EGK irányelv F. mellékletével (az 1998. június 30-án hatályos változata szerint) a következők kivételével:

1999. január 1-jétől a III. mintában meghatározott, a tenyésztés- és hízősertések egészségügyi bizonyítványa v. pontja b) alpontjának első franciabekezdését (valamint a megfelelő 5. lábjegyzetet) a bizonyítvány kiállításakor a kiállító hatóságnak törölnie kell.

3. 1999. július 1-jétől a bizonyítványoknak összhangban kell lenniük a 98/46/EK irányelvvel módosított 64/432/EGK irányelv F. mellékletében meghatározott mintákkal.

3. cikk

- (1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy az ezen irányelv 1. cikkének legkésőbb 1999. július 1-jéig, illetve a 2. cikkének legkésőbb 1999. január 1-jéig megfeleljenek.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket az intézkedéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

- (2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguknak azokat a főbb rendelkezéseit, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

4. cikk

Ez az irányelv az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

5. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1998. december 14-én.

a Tanács részéről

az elnök

W. MOLTERER